

THE ENGLISH MAIL

[illegible]

The Austrian Lloyd's steamer *Gisela* left

Singapore for this port on Saturday, the 11th inst.
 The D. R. steamer *Ceres*, from Hamburg, will
 leave Singapore for this port on Friday, the
 10th instant, and may be expected here on or
 about the 18th inst.
 The Hamburg Line steamer *Helene Eichmann*,
 from Hamburg, left Singapore for this port on
 the 13th instant, and may be considered due
 here on or about 18th instant.
 The C. Mutual steamer *Königsch*, from Glas-
 gow and Liverpool, passed the Canal on the 21st
 instant, and may be considered due at Singa-
 pore on or about the 21st instant.
 The C. N. Co.'s steamer *Changshu*, left Hong-
 Kong on the 14th instant, and may be ex-
 pected to arrive here on the 23rd instant.
 The N. G. L. steamer *Bormida*, left Bombay
 for this port on the 16th instant, and is expected
 about the 27th instant.

PASSED THE CANAL.
 OUTWARD.—24th August.—Remus. 27th Aug.
 —Bharata. 31st August.—Ceres. 31st Aug.
 —Remus. Melanau, Indrag. 30th September.
 —Merionethshire, Agna, Cyprus, Palaozeta.
 7th Sept.—Sunda, Yarrowdale, 10th Sept.
 Ochoa, Sarpedon, Fernfield. 14th Sept.

INBOUND.—14th September.—Ernst Simeon.
Hrimfeldt.

POST-OFFICE NOTICES.

For Swatow, Singapore and Bangkok—

For Swatow, Amoy and Taiwan.—*Per Vales*, to-day, the 16th inst., at 11.30 A.M.
For Singapore, Penang and Calcutta.—*Per Siam*, to-day, the 16th inst., at 11.30 A.M.
For Shanghai.—*Per Asago*, to-day, the 16th inst., at 5.30 P.M.
For Chefoo and Tientsin.—*Per Sluit*, to-morrow, the 17th inst., at 3.30 P.M.
For Whampoa.—*Per Jet*, on Saturday the 18th inst., at 6.00 P.M.
For Nagasaki, Kobe and Yokohama.—*Per Venezia*, on Monday, the 20th inst., at 3.30 P.M.
For Moji, Kobe, Yokohama and Portland.—*Per Orizaba*, on Tuesday, the 21st inst., at 11.30 A.M.
For Singapore, Sumatra and Bonabai.—*Per Amara*, on Tuesday, the 21st inst., at 11.30 A.M.
For Port Darwin, Thursday Island, Cooktown, Townsville, Brisbane, Sydney and Melbourne.—*Per Tatyana*, on Tuesday, the 21st inst., at 8.30 P.M.
For Nagasaki, Kobe and Yokohama.—*Per Anachor*, Friday, the 24th inst., at 11.30 A.M.
For Thursday Island, Townsville, Brisbane, Sydney and Melbourne.—*Per Tokio*, Mary, on Friday, the 24th inst., at 3.30 P.M.
For Shanghai, Kobe, Yokohama, Yokohama, B. I., Tacoma, Wash.—*Per Olympia*, on Tuesday, the 28th inst., at 11.30 A.M.

MAILS BY THE UNITED STATES.
PAKETS.
The United States Mail Packet *Edgar*, will be despatched on TUESDAY, the 21st inst., with mails for Shanghai, Japan, San Francisco, the United States, Canada, Honolulu, Peru, &c., which will be closed as follows :—
11.00 A.M.—Register office.
11.15 A.M.—Post Office closed, but Correspondence may be posted on board the Packet with Last Post.
Fees of 10 cents extra Postage until the time of departure.

MAILS BY THE BRITISH PACKET.
The British Contract Packet *Zenith*, will be despatched on THURSDAY, the 23rd inst., with Mails for the United Kingdom, Europe, Australia, India, and the Straits, to the Cape, the British Settlements, Netherlands India, Burmah, Ceylon, Aden, Egypt, Malta, and Gibraltar.
11.00 A.M.—Posting of Prices Current and Circulars closes.
1.00 P.M.—Register office.
10.30 A.M.—Posting of newspapers, books, and passengers closes.

LATE LETTERS may be posted (from 11 A.M.) with 10 cents late fee up to 11:30 A.M.

CARBOLINEUM-ATVENARIUS
USED FOR OTHER POISONABLE
Thoroughly effective preservatives for Wood
and Stone against White Ants, Decay, Fungus,
Rot, and Dampness.
Sole Agents for China,
LUTGENS, HINSTMANN & CO.
Hankow, 31st August, 1897. (10)

**GRIMALT & CIE'S
SOAP**

affords relief and a speedy cure in the most
agonizing of itching eczemas. It cleans the
skin of the most distressing of scaly crusts,
pimples, and blotchy eruptions. It cleanses the
scalp of dandruff, scales, and erasit dermic
microscopic insects which feed on the hair, and
supplies the roots with energy and nourish-
ment; it leads rough chapped and fissured
hands, with itching, burning palms and painful
finger nails.

From the simplest elements to the most
torturing and disfiguring diseases of the skin
and scalp, even when complicated with urticaria
and leprosy, it is equally successful.

*Prescribed by the most eminent German physicians
in the treatment of every cause of Skin
Disease of Puerperal origin.*

FOR PHOENIA HALL, KINGWATER AVENUE,
IRON, ELECTRICAL, FRIDGEMAN,
BECCKLES, ETC.,
GRIMALT & CIE., Paris.
A. S. WATSON & Co., Hongkong.

(11)

NOT RESPONSIBLE FOR DEETS.

Neither the CAPTAIN, the AGENTS, nor the
Owners will be RESPONSIBLE for any
DEBT contracted by the Officers or Crew
of the following Vessels during their stay
at Shanghai Harbour:
ARABIC COMPANY, Agents, ship "Morris"
and "Maurice".
ADDEND, EMBLISSE, BOWEN, MORRIS,
& Co.

NOTICE TO CONSIGNEES

MOGUL LINE OF STEAMERS

NOTICE TO CONSIGNEES
STEAMSHIP "MADOFF"
FROM GLASGOW, LIVERPOOL,
AND STRAITS.

CONSIGNEES of Goods are hereby informed that all Goods are being landed at their risk into the Godowns of the Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Company at Kowloon, whence delivery may be obtained. No Claims will be admitted after the Goods have left the Godowns and all Goods remaining unclaimed after the 15th inst. will be subject to sale.

All Claims against the Steamer must be presented to the Underwriter on or before the 15th inst., or they will be subject to the 16th inst., and damaged Goods are to be examined on the 16th inst., at 4 p.m. No Fire Insurance has been effected. Bills of Lading will be countersigned by DODWELL, CARLILL & CO., Agents.

Hongkong, 10th September, 1897. [204]

STEAMSHIP "SYDNEY"

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES

NOTICE

CONSIGNEES of Goods from London or elsewhere in connection with above Steamer are hereby informed that their Goods are being landed at the Godowns of the Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Company at Kowloon, whence delivery may be obtained immediately after landing.

Optional Cargo will be forwarded on unless intimation is received from the Consignee before Noon TO-DAY, requesting it to be landed here. Bills of Lading will be countersigned by the Underwriter.

Goods remaining unclaimed after SATURDAY, the 25th inst., will be subject to sale and landing charges. All Claims must be sent in to me on or before SATURDAY, the 25th inst., at 4 p.m. No Fire Insurance has been effected. Bills of Lading will be countersigned by G. DE HARPEAUX, Agent.

Hongkong, 11th September, 1897. [2]

GLEN LINE OF STEAM PACKETS

FROM ANTWERP, LONDON, AND STRAITS.

THE Steamship

"GLEN VINNY"

having arrived from the above ports, Consignees of cargo are hereby informed that their Goods are being landed at their risk into the Godowns of the Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Company at Kowloon, whence delivery may be obtained. Optional cargo will be forwarded unless notice to the contrary be given before Noon, TO-DAY. Cargo remaining unclaimed after the 30th inst. will be subject to sale.

No Fire Insurance has been effected. Consignees are requested to present all claims for damages and/or shortages not later than the 27th inst., otherwise they will not be recognized. All broken, chafed, and damaged Goods are to be examined on the 27th inst., at 11 A.M. Bills of Lading will be countersigned by JARDINE, MATHESON & CO., Agents.

Hongkong, 13th September, 1897. [2107]

THE CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION CO. LIMITED

NOTICE TO CONSIGNEES

FROM GLASGOW, LIVERPOOL, AND SINGAPORE

THE Company's Steamship

"COLOON"

having arrived from the above ports, Consignees of cargo are hereby informed that their Goods are being landed at their risk into the Godowns of the Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Company at Kowloon, whence delivery may be obtained. Optional cargo will be forwarded unless notice to the contrary be given before Noon, TO-DAY. Cargo remaining unclaimed after the 30th inst. will be subject to sale.

No Fire Insurance has been effected, and any goods remaining in the Godowns after the 30th inst. will be subject to sale. Bills of Lading will be countersigned by HOLLIDAY, WISE & CO., Agents.

Hongkong, 14th September, 1897. [2118]

VESSLS ON THE BERTH

DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY, LIMITED

FOR SWATOW, AMOY AND TAIWANFOO

THE Company's Steamship

"THALES"

Captain Douglas will be despatched for the above ports on TO-DAY, the 16th inst., at Noon. For Freight or Passage, apply to DOUGLAS, HENDERSON & CO., General Managers.

Hongkong, 14th September, 1897. [2118]

INDO-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY LIMITED

FOR SINGAPORE, PENANG AND CALCUTTA

THE Company's Steamship

"SULANG"

Captain Caldwell will be despatched as above TO-DAY, the 16th inst., at 5 p.m. For Freight or Passage, apply to JARDINE, MATHESON & CO., General Managers.

Hongkong, 11th September, 1897. [2090]

AUSTRIAN LLOYD'S STEAM NAVIGATION COMPANY

(UNDER MAIL CONTRACT WITH THE AUSTRIAN GOVERNMENT)

STEAM TO SHANGHAI AND KOBE

THE Company's Steamship

"GISELA"

Captain L. Brönnig will leave for the above ports on SATURDAY, the 18th inst. For Freight or Passage, apply to SANDER & CO., Agents.

Hongkong, 14th September, 1897. [15]

HEN LINE OF STEAMERS

FOR NEW YORK

THE Steamship

"BENJAMIN"

Captain Thomson will leave for the above ports on SATURDAY, the 20th inst. For Freight or Passage, apply to GLEN LIVINGSTON & CO., Agents.

Hongkong, 14th September, 1897. [1935]

NIPPON YUSEN KAISHA

HONGKONG YOKOHAMA LINE

(MONTHLY SERVICE)

FOR YOKOHAMA, KOBÉ, AND HONOLULU

THE Company's Steamship

"BENJAMIN"

Captain Thomson will leave for the above ports on SATURDAY, the 20th inst. For Freight or Passage, apply to GLEN LIVINGSTON & CO., Agents.

VESSLS ON THE BERTH

MOGUL WARRACK MILBURN LINE

FOR NEW YORK VIA SUEZ CANAL

THE Steamship

"PATRAN"

will be despatched as above on SUNDAY, the 14th inst. S.S. "PATRAN" will sail on SUNDAY, the 14th inst., at 2 1/2 p.m. S.S. "CROMAERY" will sail on MONDAY, the 15th inst., at 10 1/2 p.m. For Freight or Passage, apply to DODWELL, CARLILL & CO., Agents.

Hongkong, 11th September, 1897. [2054]

THE CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED

FOR GENOA, LONDON, AND LIVERPOOL VIA SUEZ CANAL

THE Company's Steamship

"PATRAN"

(Taking Cargo at through rates for Glasgow, Continental Ports, River Plate, &c.)

"NINGHOW"

Captain W. H. Cross will be despatched as above on or about the 21st inst. To be despatched by S.S. "NIPPO" and "DANFA". For Freight, &c., apply to HOLLIDAY, WISE & CO., Agents.

Hongkong, 8th September, 1897. [1992]

THE PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY

STEAM FOR STRAITS, CEYLON, AUSTRALIA, INDIA, AFRICA, EGYPT, MEDITERANEAN PORTS, PLYMOUTH, AND LONDON

THROUGH BILLS OF LADING ISSUED FOR HAVANA, PANAMA, GUAYMAS, COVENTRY, AND AMERICAN PORTS

THE Steamship

"ROHILLA"

Captain F. Cole, carrying Her Majesty's Mails, will be despatched for this BOMBAY on THURSDAY, the 23rd September, at Noon, taking Passengers and Cargo for the above Ports. This steamer connects Bombay Port on the 10th October for London direct. Silk and Valuable Mail Cargo for France, and Tea for London (under arrangement) will be transhipped to the "BRITANNIA", a steamer proceeding direct to Marseilles and London, other cargo for London, &c., will be conveyed via Bombay.

Parcels will be received at this Office until 4 p.m. before sailing. The Consignee and Value of all Packages are required. Shippers are particularly requested to note the terms and conditions of the Company's Bills of Lading. For further Particulars, apply to H. A. BITCHIE, Superintendent.

Hongkong, 10th September, 1897. [1]

NIPPON YUSEN KAISHA

JAPAN-AUSTRALIA LINE

MONTHLY SERVICE

(UNDER MAIL CONTRACT)

FOR THURSDAY ISLAND, TOWNSVILLE, BRISBANE, SYDNEY, AND MELBOURNE

THE Company's Steamship

"TOKIO MARU"

Captain E. W. Howell will be despatched for the above ports on FRIDAY, the 24th inst., at 4 p.m. This Steamer is fitted with Superior Passenger Accommodation and carries a duly qualified Doctor and a Stewardess. For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA, Hongkong, 10th September, 1897. [2085]

U.S. MAIL LINE

PACIFIC MAIL STEAMSHIP COMPANY

VIA INLAND SEA OF JAPAN AND HONOLULU

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG

PERU (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, and Honolulu) THURSDAY, Sept. 19, 1897, at Noon.

CITY OF RICHMOND (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, and Honolulu) TUESDAY, Oct. 19, 1897, at Noon.

CITY OF PEKING (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, and Honolulu) TUESDAY, Nov. 9, 1897, at Noon.

Steamers of this line pass through the INLAND SEA OF JAPAN, and call at HONOLULU, and passengers are allowed to break their journey at any point en route.

Through Passage Tickets granted to England, France, and Germany by all trans-Atlantic lines of steamers, and to the principal cities of the United States or Canada. Rates may be obtained on application.

Passengers holding through ORDERS TO EUROPE have the choice of Overland Rail routes from San Francisco, including the SOUTHERN PACIFIC, OVERLAND, PACIFIC COAST, DENVER AND RIO GRANDE, and NORTHERN PACIFIC RAILWAYS; also the CANADIAN PACIFIC RAILWAY on payment of 24 in addition to the regular tariff rate.

Passengers holding orders for OVERLAND CITIES in the United States have, between San Francisco and Chicago, the option of the PACIFIC COAST, DENVER AND RIO GRANDE, UNION PACIFIC, DENVER AND RIO GRANDE, and other direct connecting Railways, and from Chicago to destination the choice of direct lines. Part of the various routes can be had on application.

Special rates (first class only) are granted to Missionaries, members of the Naval, Military, Diplomatic, and Civil Services, to European officials in service of China and Japan, and to Government officials and their families.

Through Bills of Lading issued for transportation to Yokohama and other Japan Ports, to San Francisco, to Atlantic and Inland Cities of the United States, via Overland Railway, to Havana, Mexico, Yucatan, and to ports in Mexico, Central and South America, by the Company's and connecting Steamers.

Freight will be received on board until 4 p.m. the day previous to sailing. Parcel Packages will be received at the Office until 5 p.m. same day; all Parcel Packages should be marked to address in full; value of same is required.

Consular Invoices to accompany Cargo destined to points beyond San Francisco in the United States must be sent to the Company's Office in San Francisco, addressed to the Collector of Customs at San Francisco.

For further information as to Passage and Freight, apply to the Agency of the Company No. 7, Praya Central.

J. S. VAN BUREN, Agent.

Hongkong, 14th September, 1897. [13]

FOR PORTLAND OREGON

THE French Ship

"DOUGLASS"

will leave for the above ports on SATURDAY, the 20th inst. For Freight or Passage, apply to J. S. VAN BUREN, Agent.

Hongkong, 14th September, 1897. [13]

FOR NEW YORK

THE 3/4 L.A. American Ship

"GOY ROBE"

will leave for the above ports on SATURDAY, the 20th inst. For Freight or Passage, apply to J. S. VAN BUREN, Agent.

Hongkong, 14th September, 1897. [13]

FOR PORTLAND OREGON

THE French Ship

"DOUGLASS"

will leave for the above ports on SATURDAY, the 20th inst. For Freight or Passage, apply to J. S. VAN BUREN, Agent.

Hongkong, 14th September, 1897. [13]

VESSLS ON THE BERTH

MOGUL WARRACK MILBURN LINE

FOR NEW YORK VIA SUEZ CANAL

THE Steamship

"PATRAN"

will be despatched as above on SUNDAY, the 14th inst. S.S. "PATRAN" will sail on SUNDAY, the 14th inst., at 2 1/2 p.m. S.S. "CROMAERY" will sail on MONDAY, the 15th inst., at 10 1/2 p.m. For Freight or Passage, apply to DODWELL, CARLILL & CO., Agents.

Hongkong, 11th September, 1897. [2054]

THE CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED

FOR GENOA, LONDON, AND LIVERPOOL VIA SUEZ CANAL

THE Company's Steamship

"PATRAN"

(Taking Cargo at through rates for Glasgow, Continental Ports, River Plate, &c.)

"NINGHOW"

Captain W. H. Cross will be despatched as above on or about the 21st inst. To be despatched by S.S. "NIPPO" and "DANFA". For Freight, &c., apply to HOLLIDAY, WISE & CO., Agents.

Hongkong, 8th September, 1897. [1992]

THE PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY

STEAM FOR STRAITS, CEYLON, AUSTRALIA, INDIA, AFRICA, EGYPT, MEDITERANEAN PORTS, PLYMOUTH, AND LONDON

THROUGH BILLS OF LADING ISSUED FOR HAVANA, PANAMA, GUAYMAS, COVENTRY, AND AMERICAN PORTS

THE Steamship

"ROHILLA"

Captain F. Cole, carrying Her Majesty's Mails, will be despatched for this BOMBAY on THURSDAY, the 23rd September, at Noon, taking Passengers and Cargo for the above Ports. This steamer connects Bombay Port on the 10th October for London direct. Silk and Valuable Mail Cargo for France, and Tea for London (under arrangement) will be transhipped to the "BRITANNIA", a steamer proceeding direct to Marseilles and London, other cargo for London, &c., will be conveyed via Bombay.

Parcels will be received at this Office until 4 p.m. before sailing. The Consignee and Value of all Packages are required. Shippers are particularly requested to note the terms and conditions of the Company's Bills of Lading. For further Particulars, apply to H. A. BITCHIE, Superintendent.

Hongkong, 10th September, 1897. [1]

NIPPON YUSEN KAISHA

JAPAN-AUSTRALIA LINE

MONTHLY SERVICE

(UNDER MAIL CONTRACT)

FOR THURSDAY ISLAND, TOWNSVILLE, BRISBANE, SYDNEY, AND MELBOURNE

THE Company's Steamship

"TOKIO MARU"

Captain E. W. Howell will be despatched for the above ports on FRIDAY, the 24th inst., at 4 p.m. This Steamer is fitted with Superior Passenger Accommodation and carries a duly qualified Doctor and a Stewardess. For Freight or Passage, apply to NIPPON YUSEN KAISHA, Hongkong, 10th September, 1897. [2085]

U.S. MAIL LINE

PACIFIC MAIL STEAMSHIP COMPANY

VIA INLAND SEA OF JAPAN AND HONOLULU

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG

PERU (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, and Honolulu) THURSDAY, Sept. 19, 1897, at Noon.

CITY OF RICHMOND (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, and Honolulu) TUESDAY, Oct. 19, 1897, at Noon.

CITY OF PEKING (via Shanghai, Nagasaki, Kobe, and Honolulu) TUESDAY, Nov. 9, 1897, at Noon.

Steamers of this line pass through the INLAND SEA OF JAPAN, and call at HONOLULU, and passengers are allowed to break their journey at any point en route.

Through Passage Tickets granted to England, France, and Germany by all trans-Atlantic lines of steamers, and to the principal cities of the United States or Canada. Rates may be obtained on application.

Passengers holding through ORDERS TO EUROPE have the choice of Overland Rail routes from San Francisco, including the SOUTHERN PACIFIC, OVERLAND, PACIFIC COAST, DENVER AND RIO GRANDE, and NORTHERN PACIFIC RAILWAYS; also the CANADIAN PACIFIC RAILWAY on payment of 24 in addition to the regular tariff rate.

Passengers holding orders for OVERLAND CITIES in the United States have, between San Francisco and Chicago, the option of the PACIFIC COAST, DENVER AND RIO GRANDE, UNION PACIFIC, DENVER AND RIO GRANDE, and other direct connecting Railways, and from Chicago to destination the choice of direct lines. Part of the various routes can be had on application.

Special rates (first class only) are granted to Missionaries, members of the Naval, Military, Diplomatic, and Civil Services, to European officials in service of China and Japan, and to Government officials and their families.

Through Bills of Lading issued for transportation to Yokohama and other Japan Ports, to San Francisco, to Atlantic and Inland Cities of the United States, via Overland Railway, to Havana, Mexico, Yucatan, and to ports in Mexico, Central and South America, by the Company's and connecting Steamers.

Freight will be received on board until 4 p.m. the day previous to sailing. Parcel Packages will be received at the Office until 5 p.m. same day; all Parcel Packages should be marked to address in full; value of same is required.

Consular Invoices to accompany Cargo destined to points beyond San Francisco in the United States must be sent to the Company's Office in San Francisco, addressed to the Collector of Customs at San Francisco.

For further information as to Passage and Freight, apply to the Agency of the Company No. 7, Praya Central.

J. S. VAN BUREN, Agent.

Hongkong, 14th September, 1897. [13]

FOR PORTLAND OREGON

THE French Ship

"DOUGLASS"

will leave for the above ports on SATURDAY, the 20th inst. For Freight or Passage, apply to J. S. VAN BUREN, Agent.

Hongkong, 14th September, 1897. [13]

FOR NEW YORK

THE 3/4 L.A. American Ship

"GOY ROBE"

will leave for the above ports on SATURDAY, the 20th inst. For Freight or Passage, apply to J. S. VAN BUREN, Agent.

Hongkong, 14th September, 1897. [13]

FOR PORTLAND OREGON

THE French Ship

"DOUGLASS"

will leave for the above ports on SATURDAY, the 20th inst. For Freight or Passage, apply to J. S. VAN BUREN, Agent.

Hongkong, 14th September, 1897. [13]

VESSLS ON THE BERTH

MOGUL WARRACK MILBURN LINE

FOR NEW YORK VIA SUEZ CANAL

THE Steamship

"PATRAN"

will be despatched as above on SUNDAY, the 14th inst. S.S. "PATRAN" will sail on SUNDAY, the 14th inst., at 2 1/2 p.m. S.S. "CROMAERY" will sail on MONDAY, the 15th inst., at 10 1/2 p.m. For Freight or Passage, apply to DODWELL, CARLILL & CO., Agents.

Hongkong, 11th September, 1897. [2054]

THE CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED

FOR GENOA, LONDON, AND LIVERPOOL VIA SUEZ CANAL

THE Company's Steamship

"PATRAN"

(Taking Cargo at through rates for Glasgow, Continental Ports, River Plate, &c.)

"NINGHOW"

Captain W. H. Cross will be despatched as above on or about the 21st inst. To be despatched by S.S. "NIPPO" and "DANFA". For Freight, &c., apply to HOLLIDAY, WISE & CO., Agents.

Hongkong, 8th September, 1897. [1992]